



Rep. n. 441/2014
Prot. n. 40062/2014

Tit./Cl. v.1/1

Verona, 18/07/2014

DATA DI PUBBLICAZIONE: 21 luglio 2014	DATA DI SCADENZA: 22 agosto 2014
---------------------------------------	----------------------------------

SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI INSEGNAMENTO PER LINGUA CINESE ALFABETIZZAZIONE A.A. 2013/2014

IL DIRETTORE

Visto il Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni ai sensi dell'art.23 della legge 240/2010, emanato con D.R. n° 1768/2011 e successive modificazioni;

Vista la delibera del Senato Accademico ristretto del 6 marzo 2012;

Vista la delibera del Consiglio di Dipartimento di Lingue e letterature straniere del 23 aprile 2014;

Vista l'autorizzazione del Direttore Generale prot. 39472 del 17/07/2014

EMANA

Il seguente bando di selezione per la copertura di un insegnamento di Lingua cinese alfabetizzazione a.a. 2013/2014.

Art. 1 – OGGETTO DEL BANDO

L' insegnamento da attribuire è riportato nella seguente tabella che forma parte integrante del presente bando:

TAF	INSEGNAMENTO	ANNO DI CORSO	CFU	ORE DI INSEGNAM.	ORE CONTRATTO
CFU D/F	LINGUA CINESE ALFABETIZZAZIONE	Tutti i corsi di laurea afferenti al Dip. LL.SS	5	60	60

Art. 2 – REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E INCOMPATIBILITÀ

Possono partecipare al bando di selezione:

78



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

Dipartimento di Lingue e letterature straniere

- Professori e ricercatori universitari dell'Ateneo di Verona e di altri Atenei;
- Soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali, che abbiano conseguito una laurea magistrale o equipollente da almeno 3 anni e siano in possesso di comprovata qualificazione scientifica o professionale attinente all'insegnamento e all'attività didattica integrativa per i quali è attivata la presente procedura selettiva (ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240).

Lo status di madrelingua cinese, il possesso del titolo di dottore di ricerca inerente l'ambito di insegnamento, dell'abilitazione scientifica nazionale ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, costituiscono titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione del predetto incarico. E' ammessa la possibilità di affidare tale incarico a docenti non in possesso dei suddetti requisiti purché ne sia documentata la competenza specifica nell'ambito dell'insegnamento professionalizzante.

Gli incarichi di insegnamento non possono essere conferiti ai soggetti esterni che abbiano un grado di parentela o affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo, ai sensi dell'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 240/2010.

I requisiti per la partecipazione devono essere posseduti entro la data di scadenza del bando.

Art. 3 - PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

Gli aspiranti al conferimento degli insegnamenti sopra menzionati possono presentare la domanda di partecipazione al bando (**allegato 1**) con una delle seguenti modalità:

1. a mano, presso l'Ufficio Posta dell'Università degli Studi di Verona – Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere n. 8 – 37129 Verona;
2. tramite raccomandata con ricevuta di ritorno, indirizzata a Università degli Studi di Verona – Ufficio Protocollo – Palazzo Giuliani, Via dell'Artigliere n. 8 – 37129 Verona;
3. tramite il proprio indirizzo personale di Posta Elettronica Certificata - PEC o CEC-PAC ai sensi dell'art.4, comma 4, DPCM 6 maggio 2009 (che non è la mail ordinaria) all'indirizzo ufficio.protocollo@pec.univr.it, allegando esclusivamente *files* in formato PDF;
4. via fax esclusivamente al seguente numero: +39 045 8028568

Qualora i files allegati alla domanda inviata a mezzo Posta Elettronica siano di grandi dimensioni, si invitano i gentili utenti ad utilizzare esclusivamente il formato Zip, escludendo assolutamente l'utilizzo di servizi che ospitano allegati per un tempo limitato.

Il candidato, per ciascun insegnamento/modulo di insegnamento al quale è interessato, deve presentare:

1. la domanda (datata e con firma autografa a pena di invalidità) utilizzando **obbligatoriamente il modello** allegato (**allegato 1**), reperibile sull'Albo ufficiale dell'Università degli Studi di Verona e sul sito del Dipartimento di Lingue e letterature straniere (<http://www.dlls.univr.it>)
2. il curriculum della propria attività didattica, scientifica e professionale, comprendente l'elenco delle pubblicazioni, che dovrà essere datato e firmato dal candidato e con l'esplicita dichiarazione che tutto quanto in esso affermato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà);



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

3. l'elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione;
4. l'elenco delle pubblicazioni scientifiche. Il candidato può inoltre produrre le pubblicazioni ritenute utili ai fini della valutazione;
5. per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari, la dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art. 18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010 (*allegato 2*),
6. fotocopia di un documento di identità in corso di validità e copia del codice fiscale;
7. scheda anagrafica (*allegato 3*);
8. dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013 (*allegato 4*);
9. per i soli professori o ricercatori di altro Ateneo: nulla osta rilasciato dell'Ateneo di appartenenza ai sensi dell'art. 6, comma 10 e 12 e dell'art. 9 della Legge 311/1958;
10. il programma del corso.

Si segnala che la mancanza dei seguenti documenti esclude dalla valutazione la domanda:

- documenti di cui al punto 1), 2), 5), 6), 7), 8)
- qualora docenti di altri Atenei anche la documentazione di cui al punto 9).

Nel nullaosta, di cui ai punti 9), dovranno essere indicati *obbligatoriamente* i seguenti dati:

- l'anno accademico 2013/2014
- il numero di ore previste di lezione per l'insegnamento
- la denominazione dell'insegnamento.

La domanda dovrà essere presentata, secondo le modalità sopra descritte, entro e non oltre le ore 13 di venerdì 22 AGOSTO 2014.

- Il termine è perentorio, pertanto le domande che perverranno in ritardo non saranno prese in considerazione.
- Tutte le domande, anche quelle inviate a mezzo posta, devono pervenire entro la data di scadenza del bando.
- L'Amministrazione è esonerata da qualunque responsabilità, nel caso in cui, per qualsiasi motivo, la domanda non pervenisse in tempo utile. *Non fa fede la data del timbro dell'ufficio postale accettante la spedizione.*
- **I requisiti per avere l'attribuzione dei suddetti insegnamenti debbono essere posseduti alla data di scadenza del presente bando.**

A decorrere dal 1° gennaio 2012 le eventuali certificazioni, di cui il candidato è in possesso, rilasciate dalla Pubblica Amministrazione in ordine a stati, qualità personali e fatti sono valide e utilizzabili solo nei rapporti tra privati (art. 15 della Legge 12 novembre 2011, n. 183).

Le dichiarazioni sostitutive di certificazioni e dell'atto di notorietà (artt. 46 e 47 del D.P.R. del 28 dicembre 2000, n. 445 e successive modifiche ed integrazioni) sostituiscono i certificati e gli atti di notorietà nei rapporti con gli organi della Pubblica Amministrazione e i gestori di pubblici servizi.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Art. 4 – CRITERI E MODALITÀ DI SELEZIONE E DI VALUTAZIONE COMPARATIVA DEI CANDIDATI

Successivamente alla scadenza del termine per la consegna delle domande di partecipazione, un'apposita Commissione effettuerà le selezioni tenendo conto della congruità delle competenze possedute dal candidato in relazione all'attività da svolgere.

La Commissione, composta dal Direttore del Dipartimento di Lingue e letterature straniere e dai Presidenti dei Collegi didattici "Lingue e letterature 1" e "Lingue e letterature 2", ha l'onere di:

- verificare il possesso dei requisiti richiesti
- individuare i candidati idonei
- procedere alla valutazione comparativa dei loro profili
- predisporre le graduatorie per l'assegnazione degli incarichi da sottoporre all'approvazione del Consiglio di Dipartimento.

Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione, purché pertinenti all'attività da svolgere:

- I titoli acquisiti (laurea, dottorato di ricerca, master specifici, assegni di ricerca, certificazioni linguistiche);
- l'attinenza della professionalità dei candidati ai contenuti specifici dell'insegnamento;
- l'attività didattica già maturata in ambito accademico, integrata, laddove possibile, dai risultati dei questionari degli studenti;
- eventuali pubblicazioni e la loro pertinenza ai contenuti dell'insegnamento.

A parità di qualificazione scientifica e professionale, si potrà tenere conto, ai fini dell'assegnazione dell'incarico, di esigenze di continuità didattica.

In caso di partecipazione alla selezione di un solo candidato, la Commissione dovrà comunque valutarne l'idoneità rispetto all'incarico a concorso.

Art. 5 – FORMULAZIONE E APPROVAZIONE DELLE GRADUATORIE

- Ultime le procedure selettive, la Commissione giudicatrice formula le graduatorie dei candidati idonei. Il Direttore di Dipartimento con proprio provvedimento approva gli atti della Commissione.
L'attribuzione dei contratti sarà quindi sottoposta all'approvazione del Consiglio di Dipartimento nella prima seduta utile.
- La graduatoria, completa con l'indicazione dei vincitori della selezione, è affissa all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicata sul sito web del Dipartimento al seguente link <http://www.dlls.univr.it> ed è immediatamente efficace. Dalla data di pubblicazione decorrono i termini per eventuali impugnative.
- La graduatoria ha validità esclusivamente per l'a.a. 2013/2014 e potrà essere utilizzata in caso di rinuncia o di risoluzione del rapporto nel corso dell'anno accademico, procedendo al conferimento dell'incarico ad altro candidato idoneo, secondo l'ordine di graduatoria.
- I candidati hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di valutazione secondo quanto previsto dalla Legge 241/90 così come modificata e integrata dalla Legge 11 febbraio 2005 n. 15. La richiesta dovrà essere inviata all'Ufficio protocollo, Via dell'Artigliere 8 – 37129 Verona, compilando l'apposito modulo scaricabile al seguente link <http://www.univr.it>



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Art. 6 - STIPULA E DURATA DELL'INCARICO

Gli affidamenti degli incarichi di insegnamento saranno conferiti con deliberazione del Consiglio di Dipartimento ai sensi dell'art. 30 dello Statuto dell'Università degli Studi di Verona.

Per gli incarichi di insegnamento conferiti a soggetti in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali verrà stipulato un contratto di diritto privato ai sensi del Regolamento emanato con D.R. n. 1768/2011 e successive modifiche e integrazioni.

L'Università si impegna a stipulare con il vincitore un contratto annuale per un impegno di n. 60 ore, in ottemperanza alla normativa vigente. Il contratto potrà essere rinnovato annualmente ai sensi dell'art. 7 c.2 del "Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento ad esperti e studiosi esterni ai sensi dell'art. 23 della Legge 30 dicembre 2012 n.240".

L'eventuale rinnovo è subordinato alla valutazione positiva, basata anche sui risultati dei questionari degli studenti, sull'attività svolta nell'anno precedente. L'Università designa quale responsabile accademico la prof.ssa Roberta Facchinetti, Direttore pro-tempore del Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere, professore ordinario SSD L-LIN/12.

Art. 7 - TRATTAMENTO ECONOMICO

Al soggetto selezionato, se professore o ricercatore Universitario spetta un trattamento economico pari a **52,00 euro** orarie lorde al netto degli oneri a carico dell'Università di Verona per le ore di lezione frontale previste dall'art. 1 del presente bando.

Al soggetto selezionato, se esperto esterno al sistema Universitario spetta un trattamento economico pari a **54,00 euro** orarie lorde al netto degli oneri a carico dell'Università di Verona per le ore di lezione frontale previste dall'art. 1 del presente bando.

Nel caso in cui le ore svolte siano inferiori a quelle previste dal contratto, il compenso verrà rideterminato in proporzione alle ore effettivamente svolte.

Art. 8 – DIRITTI E DOVERI DEGLI INCARICATI

I soggetti selezionati allo svolgimento dell'incarico sono tenuti a consegnare **ogni documento richiesto dall'Ateneo nel corso dell'anno accademico**.

Gli affidatari degli incarichi di insegnamento dovranno:

- 1) svolgere le lezioni, esercitazioni, seminari ed esami, fornendo qualsiasi informazione inerente l'insegnamento,
- 2) garantire almeno due ore settimanali nell'arco dell'intero anno accademico per il ricevimento degli studenti, comunicando eventuali variazioni d'orario con congruo anticipo,
- 3) documentare nel registro delle lezioni le attività didattiche svolte, con indicazione puntuale della data di svolgimento, della durata della lezione e del programma svolto.

Il registro delle lezioni dovrà essere consegnato al termine dell'insegnamento, presso la Direzione Didattica e Servizi agli Studenti – Area Scienze umanistiche - U.O. Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere – Via San Francesco 22 – 37129 Verona.

Il registro certifica il carico didattico e, qualora previsto, autorizza alla liquidazione del compenso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

- 4) presentare una relazione annuale delle attività svolte che verrà valutata e convalidata dal responsabile accademico, prof.ssa Roberta Facchinetti.

Art. 9 - PUBBLICITÀ

Il presente avviso di selezione è affisso all'Albo Ufficiale dell'Ateneo e pubblicato sulla pagina web del Dipartimento al seguente link <http://www.dls.univr.it>

Art. 10 – RICORSO GIUDIZIARIO

È possibile presentare il ricorso, entro 60 giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria, al Tribunale Amministrativo Regionale per il Veneto. È ammissibile, in alternativa, il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni dalla pubblicazione della graduatoria.

Art. 11 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

- Con riferimento alle disposizioni di cui al Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "*Codice in materia di protezione dei dati personali*", concernente la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali e, in particolare, alle disposizioni di cui all'art. 13, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università degli Studi di Verona per le finalità di gestione della procedura di selezione nonché per la gestione del rapporto conseguente alla stessa, e saranno trattati anche in forma automatizzata.
- Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.
- Le informazioni fornite potranno essere comunicate unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica dei candidati o allo svolgimento della selezione.
- Gli interessati sono titolari dei diritti di cui agli artt. 7, 8, 9 e 10 del citato Decreto Legislativo, tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che li riguardano, nonché alcuni diritti complementari tra cui il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.
- Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università degli Studi di Verona – Via dell'Artigliere, 8 titolare del trattamento.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA
Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Art. 12 – RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

E' nominato responsabile del procedimento amministrativo la responsabile dell'U.O Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere sig.ra Ombretta Zanotti (Direzione Didattica e Servizi agli Studenti – Area Scienze umanistiche - – Via San Francesco 22 – 37129 Verona).

Per informazioni rivolgersi all'U.O Didattica Studenti Area Lingue e letterature straniere.

**IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO DI
LINGUE E LETTERATURE STRANIERE**

Prof.ssa Roberta Facchinetti

Per informazioni:
dott.ssa Francesca Eccli
telefono: 0458028531
e-mail: didattica.lingue@ateneo.univr.it



Al Magnifico Rettore
dell'Università degli Studi di Verona
Via dell'Artigliere, 8
37129 VERONA

**SELEZIONE PUBBLICA PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI INSEGNAMENTO PER LINGUA CINESE
ALFABETIZZAZIONE a.a. 2013/2014**

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

(Resa ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 – Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa – G.U. n. 42 del 20/02/2001)

Il/La sottoscritto/a _____
(Cognome e Nome)

chiede di essere ammesso/a alla selezione pubblica per il conferimento dell'incarico di insegnamento di Lingua cinese alfabetizzazione

A tale fine (consapevole delle responsabilità penali previste in caso di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci - art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445):

DICHIARA

- di essere nato/a a _____ Prov (____) il _____
- di essere di nazionalità _____ e cittadinanza _____
- codice fiscale
- partita IVA (per coloro che la posseggono) _____

- di possedere il seguente titolo di studio _____
conseguito il _____
- di essere residente in Via/Piazza _____ n. _____
C.A.P. _____ Comune _____ Prov (____)

- di appartenere ad uno dei seguenti profili professionali (barrare con una x)
 - PROFESSORE ORDINARIO/STRAORDINARIO
 - PROFESSORE ASSOCIATO
 - RICERCATORE



ASSEGNISTA DI RICERCA

per il settore scientifico disciplinare (SSD) _____

presso l'Università degli Studi di _____

in servizio presso il Dipartimento di : _____

indirizzo: _____

DIPENDENTE DELL'ENTE/AZIENDA SOTTO SPECIFICATO

_____ con la qualifica di _____

SENZA ALCUN RAPPORTO DI DIPENDENZA

altra occupazione _____

visto l'avviso di vacanza di insegnamenti indetto dal Magnifico Rettore dell'Università degli Studi di Verona, presenta domanda per ottenere l'affidamento/supplenza relativo all'insegnamento per l'A.A. 2013/2014:

Barrare con una "X"

	SSD	INSEGNAMENTO	CORSO DI LAUREA	CFU	ORE DI INSEGNAMENTO	ORE CONTRATTO
<input type="checkbox"/>	CFU D/F	LINGUA CINESE ALFABETIZZAZIONE	Tutti i corsi di laurea afferenti al Dip. LL.SS	5	60	60

Il sottoscritto allega alla domanda:

- il curriculum vitae della propria attività professionale, scientifica e didattica (con la dichiarazione che tutto quanto in esso affermato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000)
- elenco dettagliato dei documenti e dei titoli che si ritengono utili ai fini della selezione
- elenco delle pubblicazioni scientifiche



- per i soggetti diversi dai professori e ricercatori universitari, la dichiarazione sostitutiva relativa all'assenza di incompatibilità di cui all'art.18 lettere b) e c) della Legge n. 204/2010 (**allegato 2**)
- fotocopia di un documento di identità in corso di validità e copia del codice fiscale
- scheda anagrafica (**allegato 3**)
- dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013 (**allegato 4**)
- per i soli assegnisti di ricerca dell'Ateneo: il consenso del Responsabile scientifico
- autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza (solo per i dipendenti dello Stato o Enti pubblici), rilasciata ai sensi dell'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001
- nullaosta (solo per i professori o ricercatori di altri Atenei) rilasciato ai sensi dell'art. 9 della Legge n. 311/1958
- altro _____

Segnala inoltre i seguenti dati:

1) l'indirizzo e-mail al quale inviare le comunicazioni:

_____ @ _____

2) il recapito telefonico: _____

di telefonia mobile: _____

e/o di fax: _____

3) l'indirizzo: Via _____ n. _____

Città _____ C.A.P. _____

Il sottoscritto _____ si impegna a fornire qualsiasi informazione inerente l'insegnamento (disponibilità orarie per le lezioni, orari di ricevimento, riferimenti personali, o altro...) ed a produrre qualsiasi documentazione richiesta nei tempi e nei modi segnalati successivamente dalla Direzione Didattica e Servizi agli Studenti - Area Scienze Umanistiche -- U.O. Didattica Studenti Area Lingue e Letterature Straniere e si dichiara consapevole che nel caso la domanda sia carente dei dati o allegati richiesti la stessa non verrà considerata.

DICHIARA ALTRESI'

di essere informato che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente richiesta viene presentata e che il trattamento è disciplinato dal decreto Legislativo 30.06.2003, n 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", pubblicato nella Gazzetta Ufficiale del 29 luglio 2003, Serie generale n. 174, Supplemento ordinario n. 123/L..

In fede, _____

Verona, _____

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA

ASSENZA DI INCOMPATIBILITÀ

(Art. 47 D.P.R. n. 445/2000 – art. 18 lettere b) e c) Legge n. 240/2010)

Il/la Sottoscritto/a _____ C.F. _____

nato/a a _____ provincia _____ il _____ consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, in caso di dichiarazioni mendaci e della decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, di cui all'art. 75 del D.P.R. n. 445/2000, ai sensi e per gli effetti dell'art. 47 del citato D.P.R., sotto la propria responsabilità

D I C H I A R A

di non trovarsi in una delle condizioni di incompatibilità previste dall'art. 18 lettere b) e c) Legge n. 240/2010 e cioè **di non avere vincoli di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura che effettua la chiamata ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.**

Luogo e data _____

FIRMA

Si allega copia del documento d'identità in corso di validità



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

SCHEMA ANAGRAFICA DOCENTI ESTERNI E CONTRATTISTI

Il/La sottoscritto/a _____

Codice Fiscale | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Nato/a a _____ (Prov.) _____ il _____

Residente a _____ (Prov.) _____ CAP _____ Via _____ n. _____

Domicilio FISCALE (se diverso dalla residenza) _____ (Prov.) _____ CAP _____ Via _____ n. _____

Recapito per eventuali comunicazioni: telefono _____
e-mail _____

Compilare solo se alle date indicate la residenza differiva da quella sopra dichiarata.

Residenza al 31/12/2013 Via _____ n. _____ CAP _____ Comune _____ Prov. _____

Residenza al 01/01/2014 Via _____ n. _____ CAP _____ Comune _____ Prov. _____

- in servizio in qualità di **lavoratore dipendente** presso:

 DATORE DI LAVORO PRIVATO
 Tempo indeterminato

 Tempo determinato dal _____ al _____

 PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Ente di appartenenza: _____

Prov. _____ Via _____ n. _____ CAP _____

 Tempo indeterminato

 Tempo determinato dal _____ al _____

Per professori e ricercatori universitari di ruolo di altro Ateneo (in regime d'impiego sia a tempo pieno sia a tempo definito) è necessaria l'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza.

- titolare di assegno di ricerca presso il Dipartimento di _____ dell'Università di Verona.

- dottorando presso la Scuola _____ dell'Università di Verona.

al quale sono stati attribuiti incarichi di insegnamento per l'A.A. 2014/2015 in qualità di:

 Professore a contratto
 Esperto di alta qualificazione *(Tit. II Regolamento D.R. 1768/2011)*
 Soggetto in possesso di adeguati requisiti scientifici e professionali *(Tit. III Regolamento D.R. 1768/2011)*
 Docente, studioso o professionista straniero di chiara fama *(Tit. IV Regolamento D.R. 1768/2011)*
 Professore o ricercatore universitario di ruolo di altro Ateneo (compilare solo le pagine 1 e 3)

presso i Corsi di Laurea e Laurea Magistrale e/o Percorsi Abilitanti Speciali (PAS) afferenti a:

 Dipartimento di: _____

 Scuola di Medicina e Chirurgia
CHIEDE

che il compenso venga corrisposto secondo la seguente modalità di pagamento:

 IBAN COORDINATE BANCARIE INTERNAZIONALI (obbligatori 27 caratteri alfanumerici)

ATTENZIONE: indicare solo Conto Corrente di cui si è TITOLARI o COINTESTATARI

Codice Paese	Cin Eur	Cin	ABI	CAB	C/C (12 caratteri alfanumerici)
_ _	_ _	_	_ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

BANCA _____ CITTÀ _____

AGENZIA O FILIALE DI _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

DICHIARA

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/00
DI TROVARSI NELLA SEGUENTE POSIZIONE:

- a) **Professionista** (art. 53, 1° comma, DPR 917/86) (l'attività di docenza rientra nell'oggetto della propria professione abituale, ancorché non esclusiva, con obbligo di rilascio fattura).

PARTITA IVA | | | | | | | | | | | | | | | |

iscritto all'Albo/Ordine/Collegio

e alla seguente Cassa Firma _____

e alla Gestione separata INPS (Legge 335/95) per il versamento dei contributi previdenziali. Firma _____

non iscritto in alcun Albo professionale e senza Cassa.

iscritto alla Gestione separata INPS (Legge 335/95) per i versamenti dei contributi previdenziali. Firma _____

professionista "**esordiente**" (art. 13 Legge 388/2000) non assoggettato a ritenuta d'acconto. Firma _____

professionista che si avvale del regime per i **contribuenti minimi** (art. 1, commi da 96 a 117, Legge Finanziaria 2008 modificato dall'art. 27 DL 98/2011). In tal caso allegare alla fattura relativa dichiarazione.

Firma _____

- b) **Collaboratore coordinato e continuativo senza vincolo di subordinazione** (art. 50, comma 1 lettera c-bis, DPR 917/86).

Firma _____

SEZIONE PREVIDENZIALE

(da compilare in caso sia stata sottoscritta la lettera b) nel precedente riquadro)

Ai fini della copertura previdenziale DICHIARA, altresì

(La sottoscrizione di una delle due opzioni alla lettera A va accompagnata dalla sottoscrizione di una delle successive lettere a1, a2, a3. La mancata sottoscrizione dei campi sotto indicati comporterà il mancato pagamento fino al momento della regolarizzazione della posizione previdenziale).

A) che ha **provveduto/provederà** (cancellare l'ipotesi che non interessa) all'iscrizione:

alla **Gestione separata** presso la sede competente **INPS** (ex art. 4, DL 166/96). Firma _____

alla **Gestione separata** presso l'**Ente Nazionale di Previdenza e Assistenza della Professione Infermieristica** (art. 8, comma 4 ter, Legge 135/2012 di conversione, con modificazioni, DL 95/2012).

Firma _____

a1) di essere **titolare di altra copertura previdenziale obbligatoria** c/o l'Ente Previdenziale _____ (INPS, ecc.) e/o di **trattamento pensionistico indiretto o di reversibilità**, quindi soggetto alla gestione contributiva nella misura del 22%. In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle all'università committente al fine di consentire la corretta gestione contributiva.

Firma _____

a2) di essere **titolare di pensione diretta** quindi soggetto alla gestione contributiva nella misura del 22%. In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle all'università committente al fine di consentire la corretta gestione contributiva.

Firma _____

a3) di **non essere titolare di copertura previdenziale obbligatoria e/o trattamento pensionistico indiretto o di reversibilità** e quindi soggetto alla gestione contributiva nella misura del 28,72%. In caso di variazioni della propria posizione s'impegna a comunicarle al committente al fine di provvedere alla corretta gestione contributiva.

Firma _____

B) di **superare il massimale di reddito annuo di € 100.123,00 per redditi assoggettati a contributi previdenziali presso la Gestione separata** e pertanto invita codesta Amministrazione a non operare la trattenuta contributiva.

Firma _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI VERONA

RICHIEDE

ai sensi degli artt. 46-47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle responsabilità penali, di cui all'art. 76, per le dichiarazioni mendaci

SEZIONE FISCALE

▪ **Agli effetti dell'applicazione delle DETRAZIONI PER LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATO previste dall'art. 13 del D.P.R. 917/1986**

- l'applicazione delle detrazioni di cui al predetto art. 13 del D.P.R. 917/86 a decorrere dal _____;
- di tenere conto per l'anno 2015 anche dell'ammontare di redditi ulteriori rispetto a quelli erogati dall'Università degli Studi di Verona, pari ad € _____;

▪ **Agli effetti dell'applicazione delle ritenute IRPEF**

- l'applicazione dell'aliquota marginale IRPEF (*) nella misura del _____ % in luogo di quella progressiva a scaglioni collegata all'entità dell'emolumento nel periodo d'imposta.

(*) Le aliquote in vigore sono le seguenti: 23%, 27%, 38%, 41%, 43% (può comunque essere indicata un'aliquota diversa compresa tra la minima e la massima).

DICHIARA

ai sensi degli articoli 43 e 46 del D.P.R. n. 445/2000

LEGGE STABILITÀ 2014 art. 1 commi 471 ss.

che nel corso dell'anno solare 2014, in relazione agli impegni già assunti con amministrazioni statali, agenzie, enti pubblici economici e non economici, enti di ricerca, università, società non quotate a totale o prevalente partecipazione pubblica e loro controllate, potrà ricevere una retribuzione complessiva a carico dei predetti Enti in ragione di rapporti di lavoro subordinato o di lavoro autonomo:

- Non superiore a € 311.658,53;
- Superiore a € 311.658,53 e così composta:

Ente: _____ compenso: _____ data conferimento _____

Ente: _____ compenso: _____ data conferimento _____

Firma _____

PRENDE ATTO

che il D. Lgs. 30/06/2003 n. 196 prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali. Secondo il decreto legislativo indicato, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi dell'art. 13 del suddetto decreto la informiamo che il trattamento che intendiamo effettuare:

- a) ha le finalità di consentire la liquidazione, ordinazione e pagamento a Suo favore dei compensi dovuti e l'applicazione degli adempimenti contributivi, previdenziali e fiscali previsti dalla normativa vigente;
- b) sarà effettuato con modalità prevalentemente informatizzate;
- c) i dati in possesso dell'Università potranno essere forniti ad altri soggetti pubblici (quali ad es. Ministero dell'Economia e delle Finanze, Inps) per lo svolgimento delle rispettive funzioni istituzionali, nei limiti stabiliti dalla legge.

S'IMPEGNA

inoltre a comunicare tempestivamente eventuali variazioni relative ai dati sopraindicati, sollevando fin d'ora Università degli Studi di Verona da ogni responsabilità in merito.

(data)

(Firma leggibile dell'interessato)

**Dichiarazione resa ai sensi dell'art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013
e degli artt. 46 e 47 DPR 445/2000
(barrare e compilare la voce che interessa)**

Il sottoscritto codice fiscale.....

consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace,
ai sensi dell'art. 76 del DPR 445/2000

dichiara

di non svolgere incarichi o avere la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione;

i dati relativi allo svolgimento di incarichi o la titolarità di cariche in enti di diritto privato regolati o finanziati dalla pubblica amministrazione:

ente

incarico/carica

dal al

ente

incarico/carica

dal al

di non svolgere attività professionali

lo svolgimento di attività professionali:

.....
.....
.....
.....
.....

Il sottoscritto si impegna a comunicare eventuali variazioni intervenute nel corso del rapporto con l'Università di Verona.

Luogo e data..... il dichiarante.....